



文化仅仅只有继承是不够的，必须跟上时代的需求和观众审美情趣的变化而不断发展。评弹作为江南文化的代表，演绎红色文化，历来是有传统的。“上海评弹团建团七十多年来，拥有《白毛女》《刘胡兰》《红梅赞》《江南春潮》等至今为观众津津乐道的红色作品。2022 年中篇评弹《战·无硝烟》摘得中国曲艺牡丹奖节目奖（榜首）。”高博文自豪，评弹团有丰厚的红色作品“库存”。守正方能创新，传承充满自信，在高博文看来，这一代的评弹艺术传承人，无疑具有更坚定的文化自信与自觉。

今年 7 月 11 日、12 日，改编自著名作家孙甘露先生获得“茅盾文学奖”的小说《千里江山图》的同名评弹作品，将首次上下部连演，全本亮相天蟾逸夫舞台。这是一部将革命、谍战、理想、情感等元素巧妙融合，情节一气呵

成，再现上世纪 30 年代上海风云激荡的长篇小说。故事围绕战斗在隐蔽战线的无名英雄，以党中央从上海转移到瑞金伟大历史事件为背景，描摹出英勇无畏的共产党人群像，记录了一场惊心动魄的地下斗争。在宏大的时代背景下，《千里江山图》截取了当时社会生活的一个切面，从腊月十五到正月十八，短短一个多月的时间里，一群生活在当时的平凡人物，为了同样的理想和信仰，共同完成一个名为“千里江山图”的秘密计划。

“在评弹演绎的《千里江山图》中，没有脸谱化的人物，那些革命先辈也是和我们一样的普通人，他们为了理想信念，为了国家、人民的未来挺身而出，如评弹中所唱——理想信念深铭记，千钧重任一肩担，位卑岂敢忘忧国，天地生民系心怀。”高博文说。红色文化，江南表达，海派气质，使得长篇评弹《千里江山图》拥有了不一样的时代特色与艺术气质。

无独有偶，在今年 3 月，由上海话剧艺术中心出品，著名导演王晓鹰执导，马伊琍等主演的话剧《千里江山图》在美琪大戏院盛大上演。此次创作，集结了上海话剧艺术中心最顶尖的艺术创作团队。该剧导演王晓鹰向《新民周刊》记者介绍，在舞台剧的整体呈现上，与原著小说结构一样，话剧《千里江山图》采用叙事体形式，并刻意在舞台上呈现一部“立体”的小说。与此同时，小说结构几乎贯穿全剧，话剧的叙事从小说的第一句开始，直到最后。特别有意思的是，在全剧中，小说朗读和戏剧表演将有机组合，阅读与演绎之间，会产生一种特



舞剧《永不消逝的电波》500 场特别纪念演出。摄影 / 王凯

别的演出效果——开场时，演员们身着现代服饰，手持小说，在舞台上共读《千里江山图》，朗读过程中，演员们交替“入戏”，轮流成为“书中人”，开始演绎小说中的情节。当故事切换到另一个视角时，演员们又会换装“出戏”，变回朗读者。这样的表现手法既有传统戏曲艺术“跳进跳出”的间离效果，又能为观众带来较强的代入感，象征着观众从阅读中了解这段隐秘而伟大的历史。

精彩的题材还需要独特的艺术表达，才能达到形式与内容的完美结合。《千里江山图》的故事发生在上世纪 30 年代的上海。它既是一部革命史，也是一本风物志。小说中的上海，虚构和真实关联在一起，原著作者孙甘露用真实地标还原了老上海风貌。为了更好地呈现原著中的城市记忆，在话剧《千里江山图》中，观众能感受到具有城市特色的布景和建筑细节；看到旗袍、长衫等具有时代特色的服饰搭配；听到上海话、扬州话、粤语等各方言。在特定的时间和外部环境中，故事中人物的思维活动、思想升华，将与舞台上的城市风情形成呼应。与此同时，为了还原小说的“灵魂”——原著的文学格调影响着剧本改编和舞台演绎的格调。正如该剧编剧赵涟所说的，话剧《千里江山图》延续小说细腻缜密和克制表达的特色，将小说中内敛含蓄的“情怀”转化为“诗化意向”，重点放大具体的人性光辉，将伟大悲壮的牺牲精神浓缩为一场聚餐、一次告别、一个拥抱……从服饰、灯光、舞美到配乐，话剧《千里江山图》的精致与抒情，